



西方教育史
经典名著
译丛

单中惠 徐小洲/主编



A Cultural History of Western Education

西方教育文化史

[美] R·弗里曼·伯茨/著
王凤玉/译

山东教育出版社

0140322

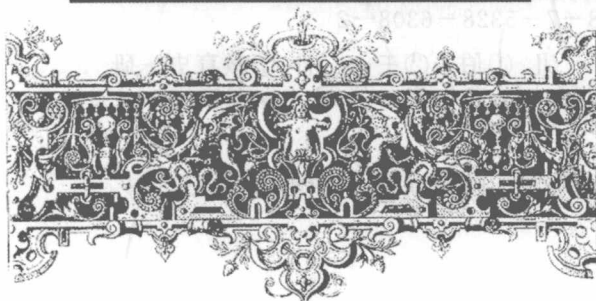


国家出版基金项目
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

西方教育史 经典名著 译丛

单中惠 徐小洲/主编

G519
22



A Cultural History of Western Education

西方教育文化史

[美] R·弗里曼·伯茨/著
王凤玉/译



北航

C1720453

山东教育出版社

G519
22

图书在版编目(CIP)数据

西方教育文化史/(美)伯茨著;王凤玉译. —济南:
山东教育出版社, 2013

(西方教育史经典名著译丛/单中惠, 徐小洲主编)
ISBN 978-7-5328-6308-2

I. ①西… II. ①伯…②王… III. ①教育史—研
究—西方国家 ②文化史—研究—西方国家
IV. ①G519 ②K103

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 022278 号

西方教育史经典名著译丛

单中惠 徐小洲 主编

西方教育文化史

[美]R·弗里曼·伯茨 著

王凤玉 译

主 管: 山东出版传媒股份有限公司

出 版 者: 山东教育出版社

(济南市纬一路 321 号 邮编: 250001)

电 话: (0531)82092664 传真: (0531)82092625

网 址: <http://www.sjs.com.cn>

发 行 者: 山东教育出版社

印 刷: 山东临沂新华印刷物流集团

版 次: 2013 年 10 月第 1 版第 1 次印刷

规 格: 787mm×1092mm 16 开本

印 张: 49 印张

字 数: 715 千字

书 号: ISBN 978-7-5328-6308-2

定 价: 79.00 元

(如印装质量有问题, 请与印刷厂联系调换)

印厂电话: 0539-2925659

“西方教育史经典名著译丛”总序

教育史蕴藏着教育智慧，教育史名著闪耀着人类教育智慧的光辉，因此，从教育史中可以寻找教育智慧的宝藏。教育是人类社会的一个永恒课题，在教育发展的过程中，不同历史时期不同国家的思想家和教育家，或在自己教育实践的基础上，或在总结前人教育经验的前提下，提出各具特点的教育主张、教育理论和教育方法。毋庸置疑，在数千年的历史长河中，古今教育家通过他们的实践探索和理论思考给后人留下很多教育智慧。从事教育的人，研究教育的人，管理教育的人，以及学习教育的人，如果不了解教育的历史，那不仅与自己的崇高称号不相匹配，而且是令人难以想象的。不了解教育历史的人往往对教育限于感性，在教育实践中会走弯路。不了解教育的历史，不知道教育上的巨人是谁以及他的肩膀在哪里，就无法在历史传承的基础上谈教育创新。

法国教育社会学家涂尔干（Emile Durkheim）在《教育思想的演进》（The Evolution of Educational Thought）一书中曾这样说过：

“历史的研究不仅将会使我们有能力与我们自己的原则交流，而且也会使我们时不时从我们的前辈那里，发现我们必须纳入考虑的一些至关重要的东西，因为他们是我们的先辈，而我们是他们的传人。”概括起来，教育史研究的意义主要在于：一是拓展教育视野。教育既是一种历史现象，又是一种永恒现象。通过教育史，可以了解古今教育家是如何对教育问题进行实践探索和理论思考的，从而拓展教育视野。二是增长教育智慧。教育问题的解决需要教育智慧。通过教育史，可以拥有前辈的经验和智慧，从而既能对过去和现在的事情作出

合理的解释；也能对将来的事情作出合理的推测。三是寻求教育思想支撑。从历史传承的意义上讲，教育史上教育家的一些思想并没有过时。通过教育史，可以从历史上的教育家那里借鉴一些有益的东西，得到一些有益的启迪。四是获得教育方法。在教育发展历史上，很多教育家都是有长期教育实践经验的教师。通过教育史，可以了解其有特色的教育理论，获得其有启示的教育方法。

20世纪以来，在西方教育史学界，美国、英国和法国等国教育史学家撰写了很多在学术上造诣很深和影响很广的教育史著作。这些著作既对西方教育史学的发展起了很大的推动作用，也在西方教育史学界确立了重要的学术地位。这次，我们策划翻译出版“西方教育史经典名著译丛”，其目的在于向我国教育界尤其是教育史学界推介一些西方教育史经典名著。通过这些西方教育史经典名著，教育学者尤其是教育史学者不仅能在教育理论素养上有所提高，而且能在教育史学观念上有所感悟，还有能在教育史研究方法上有所启迪。

在确定“西方教育史经典名著译丛”的入选书目时，我们主要考虑了三条原则：一是经典性。入选的书目在西方教育史学界应是流传较广和影响较大的著作。由于它们具有形成智慧的教育价值，因而凸现出经典性。二是代表性。入选的书目在西方教育史领域的不同学术研究方向和研究视角应有一定的代表性。其中，既有通史，又有问题史；既有制度史，又有思想史；既有古代史，又有近现代史。三是独特性。入选的书目在西方教育史领域应能体现不同的史学理论和研究方法，同时应能体现西方不同国家教育史学家的学术成果和学术思想。其中，既有体现传统史学研究的著作，又有体现当代史学研究的著作。在确定“西方教育史经典名著译丛”入选书目的过程中，我们还征求了国内外一些学者的意见，在此表示衷心的感谢。

据此，“西方教育史经典名著译丛”精选了十本西方教育史经典名著。其中有：

〔美〕布里克曼（William W. Brickman）：《教育史学：传统、理论和方法》（Educational Historiography: Tradition, Theory, and Technique）。

〔英〕弗里曼（Kenneth J. Freeman）：《希腊的学校》（Schools of Hellas）。

〔英〕科班 (A. B. Cobban) : 《中世纪大学: 发展与组织》
(The Medieval Universities: Their Development and Organization) 。

〔英〕伍德沃德 (William Harrison Woodward) : 《文艺复兴时期教育研究》
(Studies in Education During the Age of the Renaissance, 1400—1600) 。

〔法〕孔佩雷 (Gabriel Compayre) : 《教育学史》(The History of Pedagogy) 。

〔美〕伯茨 (R. F. Butts) : 《西方教育文化史》(A Cultural History of Western Education) 。

〔美〕布鲁巴克 (John S. Brubacher) : 《教育问题史》(A History of the Problems of Education) 。

〔英〕拉斯克 (Robert R. Rusk)、斯科特兰 (James Scotland) : 《伟大教育家的学说》
(Doctrines of the Great Educators) 。

〔美〕克雷明 (Lawrence Arthur Cremin) : 《学校的变革》
(The Transformation of the School) 。

〔美〕托里斯 (Carlos Alberto Torres) : 《教育、权利与个人经历: 当代西方批判教育家访谈录》
(Education, Power, and Personal Biography, Dialogues with Critical Educators) 。

改革开放以来, 由于山东教育出版社领导的精心打造, 教育史著作出版已成为山东教育出版社的特色品牌。这次“西方教育史经典名著译丛”的翻译出版, 得到了山东教育出版社领导的高度重视和大力支持, 在此谨致最诚挚的敬意。还必须感谢的是, 在翻译出版的过程中, 教育理论编辑室主任蒋伟编审做了大量的指导和协调工作, 付出了辛勤的努力。

我们希望“西方教育史经典名著译丛”的翻译出版, 不仅能推动我国西方教育史的学术研究和学术积累, 而且能为我国教育界提供一些具有重要学术价值的西方教育史经典读物。

单中惠 徐小洲
浙江大学教育学院
2009年2月

解 读

王凤玉

《西方教育文化史》(*A Cultural History of Western Education*)一书是美国著名教育史学家 R·弗里曼·伯茨(R. Freeman Butts)的代表作,其副题为“它的社会和智力基础”(*Its Social and Intellectual Foundation*),于 1947 年出版。

伯茨 1910 年 5 月 14 日出生于美国伊利诺伊州首府斯普林菲尔德市。1931 年,他毕业于威斯康星大学亚历山大·米克尔约翰实验学院,获文学学士学位。1932 年,获威斯康星大学文学硕士学位;1935 年,获威斯康星大学历史学博士学位。同年 7 月,伯茨来到哥伦比亚大学师范学院社会与哲学基础系任教。1948 年,他晋升哥伦比亚大学师范学院教授,并出任社会与哲学基础系主任,并于 1958 年荣任哥伦比亚大学师范学院“威廉·罗素讲座教授”。1975 年,伯茨从哥伦比亚大学师范学院退休,但仍继续从事学术研究。他的学术著作除《西方教育文化史》外,还有《西方教育》(*The Education of the West*, 1973)、《美国的公共教育:从革命到改革》(*Public Education in the United States, From Revolution to Reform*, 1978)、与美国著名教育史学家克雷明(Lawrence A. Cremin)合著的《美国文化教育史》(*A History of Education in American Culture*, 1953)。2010 年 3 月 19 日,伯茨教授逝世,享年 100 岁。

《西方教育文化史》一书是伯茨教授在哥伦比亚大学师范学院从事教育历史和教育社会哲学教学长达 20 多年的实践经验基础上写就的。从其书名就可以看出,作者是从教育与文化互动的角度来阐述西方教

育产生和发展的历史进程,着力强调文化运动和教育发展二者之间的相互作用。文化问题极为复杂广博,试图从文化的视角在有限的篇幅内把西方教育几千年历史阐述清楚是非常困难的。由此可见,本书的立意和撰述与一般意义上的西方教育通史著作相比有其特色和专深之处。就教育方面而言,本书以学校教育的形式和内容为主线,同时也涉及学校教育以外的社会教育,并且把教育看作是社会文化的一种重要形式和组成部分。就文化方面而言,作者是在广义的意义上使用文化概念的,“‘文化’这个词在这里指政治、经济、社会和宗教制度的整个原型以及它指导人们为了个人和公共事务而做出努力时,人们所依赖的信念、思想和理想。”^①因此,本书实际上是一部凸显文化因素对教育的主导性因变量功能的西方教育史,其体现了教育与文化并重的特色。

《西方教育文化史》全书,除“序言”外,共17章。其中,第1—4章主要论述古代西方教育的社会 and 智力基础;第5—6章主要论述中世纪教育的社会 and 智力基础;第7—9章主要论述文艺复兴和宗教改革的文化与教育;第10—15章主要论述近代西方教育的社会 and 智力基础;第16—17章主要论述20世纪美国的学校与社会以及思想与教育。

第一章:“东地中海国家的文化和教育的起源”,阐述了人类早期文化产生的地理条件以及直接对早期教育机构兴起有重要影响的思想观念文化的形式和内容。其中主要涉及风俗习惯、道德观念和作为早期宗教思想萌芽的神灵观念以及书面语、原始文学、原始艺术等,特别强调了书面文字的教育功能。本章把埃及教育和犹太教育作为早期教育的范例进行论述,对犹太教育的介绍尤为详尽。

第二章:“希腊教育的社会基础”,从介绍古希腊的政治和经济机构入手,概括地描述了斯巴达和雅典两个城邦国家和马其顿地区的政治体制形态和经济状况,并对雅典城邦不同时期的政治、经济及社会成员的身份地位等状况作了较为细致的介绍。在此基础上,对智者学派和苏格拉底、柏拉图和亚里士多德等早期思想家和教育家的思想主张作

^① R. Freeman Butts, *A Culture History of Western Education*, New York: McGraw-Hill Book Company, Inc. 1955, Preface.

了初步的分析,其中对柏拉图的介绍较为系统全面。进而讨论了这一历史时期对教育,特别是学校教育的政府调控和私人管理以及教育的社会阶层差异和个人教育机会问题。随后,还对教师行业和校外教育问题作了简要的讨论。

第三章:“希腊教育的智力基础”,主要讨论希腊教育的智力基础问题。其所使用的“智力基础”概念,主要是指超越实用范围的认知和观念文化成果,主要包括哲学和艺术两个方面。本章首先对作为理智文化的最高表现形式的哲学思想演变作了概要陈述和简略分析;其次论述文化对科学的产生和发展所产生的重要影响;第三,对古希腊教育思想进行了专门论述;最后,对斯巴达和雅典以及希腊化时期的教育特点、教育内容和教育理想进行了比较客观的述评。

第四章:“罗马社会与教育”,主要是系统分析和介绍古罗马时期的社会文化背景和教育发展状况。其中,对政治和经济机构(包括宗教机构)的论述较多,对教育管理及其多样性的问题分析较为细致,对知识分子阶层及其专业著述活动也进行了专门介绍。由于古罗马时期宗教文化开始勃兴,因而还专门讨论了人与自然和上帝的关系问题以及世俗教育与宗教教育的关系问题。最后,对这一时期学校教育的课程及内容进行了较为系统的论述,还分析了世俗学校和基督教学校在教育教学形式及内容方面的主要差异。

第五章:“中世纪教育的社会基础”,主要概述了中世纪的突出特征是宗教文化统领地位得以确立和世俗文化跌落并沦为附从。因此,重点论述了充斥社会生活各个方面的宗教文化与世俗文化的矛盾冲突问题,尤其是宗教势力和世俗势力对学校教育的介入和控制问题。此外,还论述了中世纪大学制度的形成和近代大学的兴起,以及教育尤其是高等教育的阶级特征和作为一种专门社会职业的教师行业的社会地位问题。

第六章:“中世纪教育的智力基础”,从分析该时期思想的矛盾对立入手,重点介绍了基督教世界观与人的本性的矛盾和对立、正统教义与异教的矛盾对立、唯实论与唯名论之争、哲学与经院神学的矛盾冲突。随后,又对在上述思想矛盾乃至对立冲突背景下的学校教育中的理智

精神的延续和逐步发扬光大进行了较为翔实的论述,对不同层次的学校在教育形式与方法及内容方面都有所提及。正是这种教育,才培植了走出黑暗的中世纪、发起文艺复兴运动的理智力量。

第七章:“文艺复兴与教育”,是对文艺复兴运动的一般性介绍。主要内容包括近代民族国家的形成,伴随地理大发现而兴起的思想观念变化和世俗文化的发展对宗教文化的怀疑、批判和反抗,以及人文主义的抬头。表现在教育领域的则是宗教对教育的控制的弱化和教育的宗教色彩的淡化,以及人文主义教育的加强。

第八章:“宗教改革与科学革命”,主要论述德国的宗教改革形成了新教,促进了教育的发展,同时也推动了印刷业的进步,这就为科学文化的发展提供了机遇,推动了随之而起的科学革命。指出这一时期作为一门独立学科的教育学也向科学和系统化的目标迈进,出现了伟大的教育家夸美纽斯,并对其教育思想主张给予了极高的评价。

第九章:“美国的宗教改革”,改变了通常从政治经济因素入手的叙述顺序,对北美新大陆新的殖民文化环境下的教育作了全面的介绍,对北美殖民地教育的特殊性也从文化角度进行了比较深入的分析。其中还对哈佛大学的建立及其办学特点进行了既全面又简明扼要的论述。

第十章:“理性时代与启蒙运动”,主要论述欧洲是理性与启蒙运动的发祥地。作为具有新时代意义的理性与启蒙运动既是一种社会文化新思潮,又对社会的各个方面特别是教育发展产生了深远的影响。还重点介绍卢梭等启蒙思想家的教育主张,以及受启蒙思想影响而兴起的法国大革命等重要社会历史事件。随后,转而论述现代教育的基础问题和教育启蒙问题。

第十一章:“美国对启蒙运动的回应”,主要讨论美国的启蒙运动问题,介绍了美国继欧洲启蒙运动之后在政治、经济和宗教等领域引发的一些本土运动和一系列制度和思想观念方面的变化,以及对形成具有美国特色的学校教育的影响。其中主要介绍了这一时期美国教派、个人和民众对教育的控制,美国思想中的基督正教和理性主义以及美国的自由化特色等。

第十二章:“近代欧洲教育的社会基础”,主要讨论近代欧洲教育的

社会基础,简要介绍了民族主义、自由主义、产业主义、资本主义、保守主义、社会主义、共产主义乃至法西斯主义的勃兴及其对社会政治和经济及教育的影响,并着重分析讨论了在这种特定社会背景下的宗教与国家的关系。还论述了这一时期法国、德国、英国、俄罗斯等欧洲主要国家的教育基本状况和一些重要的变革。

第十三章:“近代欧洲教育的智力基础”,主要论述近代欧洲教育是在新旧思潮的交叉互动、逐步更替的过程中向前发展的,既造就了许多以教育为业的教育思想家和实践家,又受到这些教育家的思想贡献和实践活动的影响,从而促进了近代欧洲教育在继承传统的基础上进行新的变革和调整。其中对裴斯泰洛齐、福禄培尔、赫尔巴特等重要教育家的教育思想进行了比较系统的分析,并对欧洲现代初等教育、中等教育和高等教育进行了全面的介绍。

第十四章:“19世纪美国教育的社会基础”,主要讨论19世纪美国已经走过了艰难的建国历程,开始步入追求民主、自由和维护国家统一的历史阶段,因而在这一时期教育领域的主题就是为教育机会均等奋斗。因此,用了较大的篇幅描述了美国颇具特色的公共教育制度创建的历史过程,并对从建立公立学校的思想斗争到以州为主的教育权的确立,再到全美国的公立学校制度的形成,作了详细的论述。

第十五章:“19世纪美国教育的智力基础”,与第十四章的主题相呼应,主要讨论了19世纪美国教育的精神基础。美国的精神观念文化虽然源自欧洲特别是英伦三岛,但在适应本土环境的过程中逐渐形成了独具特色的美利坚精神观念文化,无论在宗教文化还是世俗文化方面都有明显的体现。指出,作为把上述精神观念文化引申贯彻到教育领域的伟大哲学家和教育家杜威,在继承发展美国实用主义哲学的基础上构建了实用主义教育思想体系,并在这种思想指导之下掀起了具有划时代意义和世界性影响的进步教育运动,进而形成了有别于欧洲的美国初等、中等和高等教育制度体系。

第十六章:“20世纪美国的学校与社会”,主要论述20世纪美国的学校与社会的关系,有所选择地分析了制约教育的社会变量,主要涉及各种社会政治思想主张以及“新政和公平施政”等社会改革运动几个方

面,对社会经济生活中的矛盾、群际关系特别是种族关系等社会现实问题也有所述及。指出,就作为因变量的教育领域而言,教育机会均等仍然是一个有待解决的核心问题;与此相关的联邦政府对教育的参与介入以及教育的管理和控制问题,其具体表现主要是各级各类学校组织形式的一些细微变化、教师职业的规范化和社会地位的进一步提升。

第十七章:“20 世纪的美国思想与教育”,主要讨论 20 世纪美国的思想主张和观念变化对教育的影响。其核心是对从传统教育延续而来的哲学和科学基础的反思,以及对教育的新的哲学指导思想和科学,尤其是新的心理学基础的探求,涉及到教育中的宗教、人文主义及理智主义的反思和重新评价问题,也涉及到教育的科学基础和文化基础的再次检讨及确立的问题。指出,杜威的教育哲学及其对教育的影响成为这一时期讨论和争辩的中心议题之一,以杜威教育思想为理论基础的美国基础教育模式也趋于稳定和成熟。但随着杜威教育思想的局限性的逐渐暴露,重新审视美国教育的现状和展望美国教育发展趋势的趋势已经出现,为适应新的社会文化环境而对美国教育进行改革的问题也逐步提上议事日程。

《西方教育文化史》一书具有以下的特点:

第一个特点是凸显教育与文化互动的视角。从本书的主导思路和分析论述的演进程序来看,基本上是按照教育与文化互为自变量和因变量的模式展开的。即文化作为人类生活和事件的产物,滋生教育产生的土壤和现实需求,为教育的发展提供客观条件和资源,并制约教育的规模及形态,主导教育的发展方向;教育作为一种文化活动也对文化的进步和传承发挥能动作用,通过人的培养和塑造左右文化的形态,影响文化发展的历史进程。因此,本书有别于一般意义上的“西方教育史”,不是把文化因素仅仅置于背景意义上的从属地位,而是提升到与教育平行互动的层次上加以分析论述。无论在论述的篇幅上还是在行文深度上都得到了加强,从而使“西方教育文化史”的主题得到更好的体现和更充分的展开。

第二个特点是围绕不同历史时期的教育与文化的核心问题和时代精神的主要特征进行分析和论述。本书的论述程序和行文方式,除了

遵循历史纪年顺序这一点之外,也有别于一般的西方教育史,尤其是中国学者所撰著的西方教育史著作,没有按照通常先介绍社会历史背景,然后把教育制度、教育思想、教育实践做相对的区分,分别加以叙述论证的写作方式。虽然本书的行文方式表面看来不够整齐规范,较为随意,但却有利于在重点突出的基础上,更好地反映和再现教育文化历史发展的本来面貌,从而给读者提供了一个更接近于历史真实的思想观念文化流变发展的写意画面。特别需要指出的是,本书并不局限于描述和阐释典型的教育家思想,对于那些在哲学、科学等领域的思想家的观念及其对教育的影响也多有涉及,体现了本书立意的博大,对充分阐述主题发挥了不可或缺的作用。

第三个特点是突出重点的分析和论述。作为一本西方教育文化史著作,本书讨论的范围诚如作者在“序言”中所申明的,主要以欧洲和北美为限。因此,本书是从传统意义上的“西方”概念出发,来确定本书的涵盖范围。从全书的内容比例分配来看,在总共 17 章的内容中,有 11 章讨论欧洲教育与文化的历史发展进程,另外 6 章用来讨论美国教育与文化的历史演进,在篇幅上占到全书内容的三分之一以上。应该说,如此的处理方法无非是为了突出重点和兼及其次。

由于《西方教育文化史》一书在教育史研究上凸显出新的文化视角,因此,在西方教育史界引起了广泛的关注。1955 年,该书被列入“麦格劳—希尔教育系列丛书”(McGraw—Hill Series in Education),在纽约、多伦多和伦敦同时出版了第二版。虽然该书在逻辑严谨、史料详尽以及论述深度方面还存在一些不尽人意的缺欠,但是,它富于启示地指出从文化的视角对西方教育史进行扩展性阅读思考和研究探讨的必要。

序 言

本书于1947年1月第一次出版,书名为《教育文化史》(*A Cultural History of Education*)。虽然自第二次世界大战以来,世界面貌已发生了巨大的变化,但该书的书名一直被沿用至今。在此期间,我们愈加清晰地意识到,仔细地重新审视我们的社会、知识分子和教育处境已成为一个非常紧要的问题。对民主以及教育中民主理念的攻击已在世界的许多地方蔓延且日益剧烈。对美国现代教育信条和实践的攻击也已愈演愈烈。因此,重新审视我们教育传统的优势与不足,已变得势在必行。而且,作者越来越坚定地认为,对文化和教育的历史研究是达到此目的一种不可或缺的方法。

与以往的每个关键时期一样,美国人民正在寻找办法来解决这个由来已久的问题。当人们持有不同的观点去解决这些问题而引发冲突的时候,每个人都倾向于到过去的历史中寻找自我支持的依据。这使得历史的学习成为一种必要,因为任何的现实都是历史演变的结果。一个立足现在而又面向未来的充分论证,是需要对历史进行回顾的。事实上,任何教育的决策或者其他社会实践领域的决策都依赖于对历史的解读。

历史至少可以做两件事:其一,它可以表明哪些历史因素已经融入到我们现在的理论和实践之中,以及我们在继承传统却遇到新形势和新要求时会面临什么问题。其二,它可以提供其他历史时代的人们是如何解决类似问题的信息。

战争加速了社会和历史的变迁,使旧的模式土崩瓦解。教育家们

必须保证,既不要凭主观意愿去探索历史,也不要只追随每一种新的潮流。对教育历史充满智慧的研究,应该是做出正确判断的一个必不可少的重要因素。

《西方教育文化史》一书主要是为那些准备进入教育领域以及那些已经有教育经验而又希望通过历史视野来重新审视教育问题的人们而写的。作者希望,这本书也可以对那些关注美国公共教育未来的人具有同样的借鉴价值。

本书建立在教育受社会的主流文化和制度的影响,同时教育又反过来影响着文化这样一个假设的基础之上。“文化”(culture)这个词在这里指政治、经济、社会和宗教制度的整个原型以及它指导人们为了个人和公共事务而做出努力时,人们所依赖的信念、思想和理想。因此,作者在书中运用了一些历史的主要成果、历史发展规律、社会科学、哲学和心理学的知识。这本书凝结了作者 20 多年的教学经验,主要来自于作者在哥伦比亚大学师范学院担任教育史和教育社会与哲学基础课程的教学工作实践。

本书作者的论点在于:为了重新评估我们目前的教育计划,我们必须理解并评价曾经塑造我们的文化和教育传统。当我们站在这样一个更加有利的位置时,我们就可以利用教育的新理念,即民主教育,作为美国未来教育和一个同样也迫切需要合作的世界的路标。在本书中,作者努力将“基础”方法运用到教育历史之中,而且将历史规律使用到更加基础性的实践之中。在哥伦比亚大学师范学院的社会与哲学基础系,作者受到了来自同事们的非常广泛又全面的恩惠。在很大程度上,本书的很多可圈可点之处都归功于作者和他的同事们一起工作的经历;当然,其缺陷是作者本人的。

尽管本书主要用于教育史课程,但它对教师教育的其他阶段也是有一定借鉴价值的。例如,在初等教育、中等教育和高等教育的课程中,它可以教学生从历史视角来看待特殊的问题。同样,在诸如教育哲学、教育绪论、教育原理、课程论、教育行政管理、教育咨询以及学科教材领域的课程中,都可以方便地从本书中获取历史资料。这些历史资料不仅能很好地适应他们的专业需要,而且也关系到教育自身更大的发展。

本书虽然仅仅局限于对欧洲和美国的研究,新的修订版本的题目也反映了这个局限性,但它并不带有任何地域偏见性。删除有关我们的邻居北美大陆的讨论是必要的。如果把关注点放在殖民地人们和同时代的原始社会的问题上,其效果本应更好。但是,这个关于比较的、国际的和人类学方面的研究任务,超出了西方教育史这本书的研究范围。

《西方教育文化史》的修订版保留了第一版按年代编写的特点。被人们普遍接受的“年代”被看作是一个单位,部分是因为这些年代的相似性,部分是因为人们一直相信按年代编写的方式是历史对人们获取视角和理解的一个突出贡献。在其他方面,为了获得更多关于文化和教育相互作用的依据,必须对资料进行重新组织。

每个编年的时期分为4个部分,每个部分用2个章节来论述。

第一部分论述了各个历史时期教育的社会基础。它的重点放在人们通过不同的方式来规划生活,进而实现他们的目的。这些努力主要归纳为以下几个方面:政治、经济、社会和当时的宗教机构。本书没有去阐述每个历史时期的整个历史概要,而是简要地揭示出各个时期所特有的教育发展趋势、特征以及对我们现在所产生的重大影响。

第二部分转而论述教育机构,这是通过对第一部分组织有序的论述而引出的。这部分简述了这些教育机构的组织、管理和支持的主要方法。它的重点放在对兴趣点不同问题的把握和对不同教育方式的选择上,这些都影响着我们自己的教育组织和管理的方式。同时,它关注年轻人和成年人在校内与校外受教育机会的广度、深度以及教学成为一种职业的角色转变。

第三部分论述教育的人文知识基础,即对教育的目标、内容和方法有着深刻影响的人们的思想、理念和价值观。这部分论述了关于世界本源、人类命运、人类本性以及人的学习能力和智力的主要思想流派,同时论述了艺术和科学中的重大发展以及教育中存在的一些结论和哲学基础,这些都具有时代的人文特征,并对我们有着重大的影响。

最后,第四部分论述对教育的计划,因为上述的人文知识和社会发展都已在形成教育计划的过程中起到了重要的作用。这部分重点关注不同层次的初等教育、中等教育和高等教育。本书的目的,不在于进行

像早期学校的课程和教学法这样的细节描述,而在于通过选择和接受一种观念之后对教育的内容和过程发生的改变,以此来获得对教育本质的理解。

通过把教育看成一个正在自己的文化体系中发挥作用的整体,可以使读者得到很多启示,但我们认为还应该提供一些特殊的兴趣点。因此,对教育行政管理特别关注的读者会在阅读第一和第二部分的时候获取其兴趣点。同样,对课程和教学理论或心理学特别关注的读者会有兴趣阅读第三和第四部分。这种有目的的阅读,既保留了以年代为视角的出发点,又通过论述持续的历史问题而形成框架体系,从而实现了一种“问题”方法的价值。

这样,读者心中便不再有疑惑,作者所着重论述的文化,简而言之,就是一种代表民主价值、文雅传统和自由探究方法的文化。

《西方教育文化史》修订版的一些章节大部分是重新改写的;除了重新组织的内容,其他部分大多没有变化。为了使论述更加紧凑并强调总体趋势以及在一定程度上缩减内容,本书第一版中的有关文化体系部分的许多事实细节被删除了。本书着力强调文化运动和教育发展二者之间的相互作用。作者认为,在一本书中呈现出太多材料的教学法并不恰当,因此,提供了按年代编写这样一种方式;但作者也认识到,教育的稳定性对于人类的文化发展和社会制度这一宏观全局的价值所在。

本书的写作和研究任务,对于作者、老师或学生来说并不是一件轻松的工作,而且作者无法确定所找到的资料将能吸引所有的人。然而,作者希望,这个修订版能意味着比第一版具有更大的进步,并能推动教育的蓬勃发展——从长远来看最好能够保存和促进自由人类的价值观。

对于我的秘书普丽西拉·艾肯(Priscilla Aiken)小姐在为出版准备手稿的过程中给予的大力帮助,作者深表谢意!尤其要感谢我的学院同事劳伦斯·A·克雷明(Lawrence A. Cremin)教授,如此慷慨地为这个修订版选择了大量高质量的图片。

R·弗里曼·伯茨
(R. Freeman Butts)